

# FOX III

Notice d'installation et d'utilisation



# SOMMAIRE

Explication des symboles.....	3
<b>1. INFORMATIONS IMPORTANTES</b>	<b>5</b>
Emballage.....	5
Informations générales de mise en garde et de sécurité.....	5
Première chauffe.....	5
Le bon raccordement de cheminée.....	6
Occupation multiple et mixte.....	6
Fonctionnement indépendant de l'air ambiant.....	6
Fonctionnement dépendant de l'air ambiant.....	6
<b>2. INSTALLATION DU POÊLE</b>	<b>7</b>
Raccordement à la cheminée.....	7
Raccordement à un conduit de cheminée en inox.....	7
Air de combustion.....	7
Arrivée d'air extérieur.....	7
<b>3. PROTECTION INCENDIE</b>	<b>8</b>
Distances minimales.....	8
Zone de rayonnement.....	9
Protection des sols.....	9
<b>4. CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE BOIS DE CHAUFFAGE</b>	<b>10</b>
Combustibles appropriés et quantités de combustibles.....	10
Types de bois.....	10
Le réglage de la puissance de chauffage.....	10
Pour une combustion propre.....	10
Foyer à feu temporaire (INT).....	10
Quantité de combustible.....	10
<b>5. COMMANDE - MANUELLE</b>	<b>11</b>
Eco allume-feu RIKA.....	11
Régulation de l'air de combustion.....	11
Allumage correct.....	12
Réalimentation.....	12
<b>6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	<b>13</b>
Attentions essentielles.....	13
Nettoyage du verre de porte.....	13
Nettoyer la chambre de combustion.....	13
Vider le tiroir à cendres.....	13
Nettoyer les surfaces laquées.....	13
Nettoyer les orifices de convection.....	13
<b>7. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA PIERRE</b>	<b>14</b>
Montage /démontage de la pierre.....	14
Nettoyer les conduits de gaz.....	14
Contrôler l'étanchéité.....	14

<b>8. PROBLÈMES – SOLUTIONS POSSIBLES</b>	<b>15</b>
Problème 1.....	15
Problème 2.....	15
Problème 3.....	15
<b>9. DONNÉES TECHNIQUES</b>	<b>16</b>
Dimensions, poids et connexion - FOX III.....	20
Données techniques.....	21
Vue d'ensemble des pièces de rechange - vue éclatée.....	22
Liste et numéros d'article des pièces de rechange.....	26
<b>10. CONDITIONS VOLONTAIRES DE GARANTIE</b>	<b>27</b>
<b>11. CONDITIONS LÉGALES DE GARANTIE</b>	<b>27</b>
<b>12. INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS</b>	<b>28</b>
Informations sur les différents composants de l'appareil.....	28
Extrait du code déchet du règlement sur la liste européenne des déchets.....	28
Élimination et recyclage des déchets électriques.....	28
<b>13. RESPECT DES DISPOSITIONS DE L'UE</b>	<b>28</b>

## Explication des symboles



...Information importante



...Conseil pratique



...fragile



...Clef six pans #4



...à la main



... Tournevis hexa-gonal  
#10



...es conforme aux  
dispositions de l'UE



...Lisez et suivez le mode  
d'emploi



...ne pas jeter avec les  
ordures ménagères



## **UN POÊLE EST TOUJOURS PLUS QU'UN SIMPLE MOYEN DE CHAUFFAGE.**

Cher client,

Nous tenons à vous remercier chaleureusement d'avoir choisi d'acheter notre poêle de qualité supérieure. Avec ce produit de qualité, nous souhaitons non seulement apporter de la chaleur à votre foyer, mais aussi créer un sentiment de confort et de convivialité.

Nous sommes fiers de pouvoir vous offrir un produit à la fois fonctionnel et convaincant par son design attrayant. Nous accordons une grande importance à la qualité ainsi qu'à la durabilité et sommes convaincus que vous profiterez longtemps de votre nouveau poêle.

Pour garantir les performances et l'efficacité de votre poêle à long terme, il est important d'effectuer régulièrement des travaux de nettoyage et d'entretien. Voici quelques points importants que nous vous invitons à respecter :

- 1. nettoyez régulièrement l'intérieur du poêle afin d'éliminer les dépôts et les saletés. Vous trouverez des informations précises à ce sujet au point „NETTOYAGE & ENTRETIEN“.**
- 2. faites régulièrement entretenir le poêle par un spécialiste afin de vous assurer que tous les composants fonctionnent correctement et ne présentent pas de signes d'usure.**
- 3. respectez également les mesures de sécurité recommandées afin d'éviter les accidents et les dommages.**

En appliquant régulièrement ces mesures simples d'entretien et de maintenance, vous pouvez vous assurer que votre poêle fonctionne de manière optimale et que vous en profiterez longtemps.

Nous vous souhaitons une bonne „saison des poêles“ et vous remercions de votre confiance ainsi que de votre soutien.

Avec nos meilleures salutations

Karl Stefan Riener

Karl Philipp Riener

Stefan Riener

# 1. INFORMATIONS IMPORTANTES

## Emballage

Votre première impression est pour nous essentielle.

L'emballage de votre nouveau poêle offre une excellente protection contre les dommages. Le four et ses accessoires peuvent cependant être endommagés lors du transport.

### Attention

Aussi nous vous prions de vérifier attentivement à la réception que votre poêle est complet et en parfait état. Signalez tout problème à votre représentant. Faites attention lors du déballage à ne pas abimer le manteau en stéatite. Le matériel est très sensible aux éraflures. Le manteau en stéatite n'est pas couvert par la garantie.

L'emballage de votre nouveau poêle est dans une large mesure sans impact sur l'environnement.

### Conseil

Le bois de l'emballage n'est pas traité. Il peut donc être utilisé comme bois de chauffage (pas pour votre poêle à granulés). Pensez à retirer clous et vis auparavant. Le carton et les feuilles d'emballage (PE) peuvent sans problème être envoyés aux décharges communales pour y être recyclés.

## Informations générales de mise en garde et de sécurité

Veuillez impérativement respecter les indications de mise en garde mentionnées en introduction.

- Avant l'installation et la mise en service du poêle, lisez attentivement tout le manuel.
- Le propriétaire de la petite installation de combustion ou la personne habilitée à disposer de la petite installation de combustion doit conserver la documentation technique et la présenter à la demande de l'autorité ou du ramoneur.
- Respectez les normes nationales et européennes, ainsi que les réglementations locales applicables à l'installation et au fonctionnement de la cheminée !
- Avant d'installer le poêle, assurez-vous que la capacité de charge de la sous-construction résiste au poids du poêle.
- Pour le transport de votre appareil de chauffage, seuls des auxiliaires de transport autorisés et dotés d'une force de levage suffisante doivent être utilisés.
- Votre appareil de chauffage n'est pas fait pour être utilisé comme échelle ou escabeau.
- Le poêle ne doit en aucun cas être utilisé avec des joints de porte défectueux. Les joints doivent être remplacés par des joints d'origine RIKA et par une entreprise spécialisée.
- La combustion de matériau inflammable dégage de l'énergie thermique entraînant un fort échauffement de la surface de l'appareil de chauffage, des portes, des poignées de portes, du tuyau de fumée et éventuellement de la paroi frontale de l'appareil de chauffage. Il est interdit d'entrer en contact avec ces pièces en l'absence de port de vêtements de protection ou d'auxiliaires correspondants tels que des gants thermiques ou des moyens de manipulation appropriés (poignée de commande).
- Attirez l'attention de vos enfants sur ce danger et tenez-les éloignés de l'appareil de chauffage lors du fonctionnement de ce dernier.
- Brûlez uniquement le matériau de chauffage autorisé.
- La combustion ou l'introduction de substances facilement inflammables ou explosives comme p. ex. des vaporisateurs vides dans la chambre de combustion (benzine, huiles lampantes de type essence, pétrole, allume-charbon pour barbecue, alcool éthylique, ou liquides similaires), leur stockage à proximité immédiate de votre appareil de chauffage est strictement interdite en raison des risques d'explosion.
- Lors de l'alimentation du poêle, ne portez pas de vêtements amples ou facilement inflammables.

- Pour l'ouverture des portes, utilisez le gant thermique fourni avec votre appareil de chauffage.
- Pour rassembler la glaise, utilisez uniquement l'outil approprié qui figure dans notre gamme d'accessoires, et veillez à ce qu'aucune braise ne soit projetée hors de la chambre de combustion et ne chute sur des matériaux inflammables.
- Il est interdit de poser des objets non résistants à la chaleur sur l'appareil de chauffage ou à proximité de ce dernier.
- Pas mettez pas de linge à sécher sur le poêle.
- Les séchoirs à linge ou dispositifs de même type doivent être placés à une distance suffisante de l'appareil de chauffage – RISQUE ÉLEVÉ D'INCENDIE !
- Lorsque votre appareil de chauffage est en marche, il est interdit de manipuler des substances facilement combustibles ou explosives dans la pièce où il est installé ou dans des pièces attenantes.

### Attention

Aucun déchet ou liquide ne doit être brûlé dans le poêle !

### Attention

N'obtenez, et ne couvrez en aucun cas la grille de convection de votre poêle, afin d'éviter toute surchauffe des composants de l'appareil.

### Attention

Durant les phases de chauffe ou de refroidissement, votre poêle va se dilater et se rétracter. Cela peut entraîner dans certaines circonstances de légers bruits de dilatation, ou de craquements. C'est un phénomène normal qui ne peut constituer un sujet de réclamation.

### Attention

Il est interdit d'apporter des modifications au foyer. Cela entraîne en outre la perte de la garantie.

## Première chauffe

Le corps du poêle, ainsi que diverses pièces d'acier ou de fonte, sont peints avec une laque résistante à la chaleur. Il en est de même pour les tuyaux de raccordement. Lors de la première mise en route, le séchage de la laque est achevé. Cela peut produire un léger dégagement d'odeur. Il faut impérativement éviter de toucher ou de nettoyer les surfaces laquées lors de cette phase de durcissement. Le durcissement de la laque est achevé après un fonctionnement à forte puissance.

## Le bon raccordement de cheminée

Avant la mise en place du poêle, assurez-vous que la force portante

- Les conduits de fumée sont une source particulièrement de danger en termes de dégagement de gaz toxiques et de risques d'incendie. Demandez les conseils d'un spécialiste agréé pour la pose et le montage de ces derniers.
- Lors du raccordement de votre conduit de fumée à la cheminée, veuillez veiller au respect des directives de montage correspondantes dans la zone des murs à revêtement en bois.
- En cas de conditions météorologiques défavorables, surveillez impérativement la formation des gaz de fumées (inversion thermique) et aux conditions de tirage.
- En cas d'acheminement d'air de combustion trop faible, un dégagement de fumées ou de gaz de fumées risque de se produire dans votre habitation. La formation de dépôts nocifs dans l'appareil de chauffage et dans la cheminée risque par ailleurs de se produire.
- En cas de dégagement de gaz de fumées, laissez le feu s'éteindre et vérifiez que tous les orifices d'amenée d'air sont dégagés et que les conduites de gaz de fumées et le tuyau du poêle sont propres. En cas de doute, informez impérativement votre ramoneur. Un défaut de tirage peut également venir de la cheminée.
- La porte du foyer ne doit être ouverte que pour recevoir le combustible et doit ensuite être refermée, car cela pourrait mettre en danger d'autres foyers également raccordés à la cheminée.
- Lorsque le poêle ne fonctionne pas, la porte du foyer doit rester fermée.
- En cas d'utilisation des matériaux combustibles mouillés et en cas d'une trop forte réduction de l'intensité de combustion, vous risquez de provoquer un encrassement de la cheminée, c'est à dire le dépôt de substances facilement inflammables telles que la suie et le goudron, et par voie de conséquence un incendie de cheminée.
- Si un tel événement se produit, fermez les arrivées d'air (volet, tirette... etc, en fonction du modèle) et, pour les modèles Rikatronic, débranchez le poêle. Appelez les pompiers et mettez-vous, ainsi que tous les habitants de l'habitation, en sécurité.

## Occupation multiple et mixte

- Votre poêle est adapté à une occupation multiple et mixte et ne peut être utilisé que si la porte du foyer est fermée.
- Un calcul de la cheminée selon EN13384-2 est nécessaire.
- Occupation mixte uniquement en combinaison avec un dispositif de sécurité BROKO selon l'homologation DiBt Z-4313-485.
- Veuillez tenir compte des différentes dispositions nationales.

## Fonctionnement indépendant de l'air ambiant

Votre poêle correspond au type CM et peut donc également être utilisé comme poêle à pellets indépendant de l'air ambiant.

Dans la mesure où l'air de combustion nécessaire est amené de l'extérieur par des conduites étanches, le poêle peut également être installé dans des unités d'utilisation qui sont durablement étanches à l'air conformément à l'état de la technique, ainsi que dans des unités d'utilisation qui sont équipées de systèmes d'aération ou de ventilation mécaniques. (Voir AJOUT D'UNE AIR DE COMBUSTION EXTERNE).

Le poêle ne doit pas être installé avec des installations de ventilation présentant une dépression inférieure à -15 PA.

### Attention

 Veuillez toujours respecter les prescriptions et règles locales en vigueur, en concertation avec votre maître ramoneur compétent.

## Fonctionnement dépendant de l'air ambiant

Si le poêle est installé sans arrivée d'air externe, il est considéré comme dépendant de l'air ambiant.

Dans ce cas, tout l'air de combustion est prélevé dans la pièce où le poêle est installé via la prise d'air centrale située à l'arrière du poêle.

Assurez-vous donc qu'il y a toujours suffisamment d'air frais pour une combustion correcte et qu'aucune installation d'aspiration de l'air ambiant n'agit sur le poêle.

Vous trouverez la quantité d'air frais nécessaire dans la liste des données techniques.

En combinaison avec des installations techniques de ventilation (par ex. : systèmes d'aération et de ventilation contrôlés, hotte aspirante ou autres), il faut s'assurer que le poêle et l'installation technique de ventilation sont surveillés et sécurisés mutuellement (par ex. via un contrôleur de pression différentielle, etc.) L'apport nécessaire d'air de combustion d'environ 20 m<sup>3</sup>/h doit être garanti.

## 2. INSTALLATION DU POÊLE

### Attention

Le montage doit exclusivement être effectué par un spécialiste agréé.

### Attention

Veillez respecter les dispositions de construction et de sécurité applicables au niveau régional. Contactez à cet effet votre ramoneur.

### Attention

Seuls des matériaux d'étanchéité résistants à la chaleur et les bandes d'étanchéité, le silicone résistant à la chaleur et la laine minérale adéquats doivent être utilisés.

### Attention

En cas d'un fonctionnement indépendant de l'air ambiant les raccordements de tuyaux du poêle doivent par conséquent être étanchés durablement. Utilisez un mastic pour poêle ou une colle résistante à la chaleur pour la mise en place du tuyau du poêle sur le raccord du conduit de fumée conique et pour l'insertion dans la garniture de tuyau de la cheminée.

### Attention

Le poêle ne doit en aucun cas être glissé sur un sol non protégé.

### Conseil

En guise de protection vous pouvez par exemple utiliser du carton ondulé solide, du carton, ou un vieux tapis. Vous pourrez ainsi pousser plus facilement le poêle.

Pour un raccordement professionnel, nous recommandons l'utilisation de conduits de fumée d'origine de marque RIKA.

## Raccordement à la cheminée

- L'appareil doit être raccordé à une cheminée homologuée pour les combustibles solides et non sensible à l'humidité. L'insensibilité à l'humidité peut varier si le calcul de la cheminée aboutit à un fonctionnement à sec.
- La classe de température du système d'évacuation des fumées (cheminée et conduit de fumée) doit correspondre au minimum à la classe T200 résistant au feu de cheminée pour les appareils à granulés de bois selon la norme EN16510-2-6 et au minimum à la classe T400 résistant au feu de cheminée pour tous les autres appareils.
- Le conduit de cheminée doit avoir un diamètre de 100 mm au minimum pour les poêles à pellets et pour les poêles à bois selon le diamètre des tuyaux gas fumées de 130 mm à 150 mm au minimum.
- Evitez de trop longs conduits d'évacuation vers la cheminée. Un conduit d'évacuation à l'horizontale ne doit pas dépasser les 1,5 mètres.
- Evitez le plus possible les changements de direction du conduit d'évacuation vers la cheminée.
- Ne pas utiliser plus de 3 coudes au maximum dans le montage du conduit d'évacuation.
- Utilisez un élément de raccordement avec clapet de nettoyage.
- Les éléments de raccordement doivent être en métal et remplir les exigences de la norme (installer les éléments de façon étanche).
- Avant l'installation, une évaluation du conduit doit être impérativement réalisée. Les vérifications doivent être exécutées selon la norme EN13384-1.
- La dépression maximale (dans le conduit) ne doit pas dépasser 15 Pa.
- L'évacuation des gaz de fumée doit aussi être garantie en cas de panne de courant transitoire.

### Attention

La présence de condensats sur la sortie des fumées doit absolument être évitée. Pour les poêles mixtes, un tube de récupération des condensats doit être utilisé en haut en cas de raccordement au plafond ou au conduit de fumée. Parlez-en à votre installateur ou à votre ramoneur. Les dommages provoqués par les condensats sont exclus de la garantie.

## Raccordement à un conduit de cheminée en inox

Le raccordement doit aussi être vérifié selon la norme EN13384-1.

Seuls des tuyaux isolés (double paroi) en inox doivent être utilisés. (Les tuyaux flexibles en alu ou en acier ne sont pas autorisés.)

Une trappe de visite (clapet de nettoyage) doit être présente pour une inspection et un nettoyage réguliers.

Le raccordement au conduit doit être réalisé de façon étanche.

## Air de combustion

Tout processus de combustion a besoin d'oxygène provenant de l'air ambiant. Sur les poêles individuels sans raccordement d'air de combustion externe, cet air de combustion est prélevé dans la pièce. Cet air prélevé doit être restitué dans la pièce. Dans les habitations modernes, les fenêtres et portes très épaisses laissent affluer une quantité d'air trop faible. La situation est également rendue problématique en raison des ventilations supplémentaires installées dans l'habitation (p. ex. dans la cuisine ou les toilettes). Si vous ne pouvez pas acheminer d'air de combustion externe, ventilez la pièce plusieurs fois par jour afin d'éviter une dépression dans la pièce ou une mauvaise combustion.

## Arrivée d'air extérieur

Uniquement pour des appareils prévus pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiant.

- Pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiante, l'air de combustion doit être acheminé vers l'appareil depuis l'extérieur via une conduite étanche. Selon la norme EnEV, la conduite d'air de combustion doit être pouvoir être coupée. La position ouverture/fermeture doit être clairement identifiable.
- Découpez la paroi arrière droite perforée à l'aide d'une lame de scie à métaux.
- Connectez au tube d'aspiration, soit un tuyau de diamètre 125 mm pour les poêles à bois et mixte, soit de diamètre 50 mm ou 60 mm pour les poêles à pellets. Fixez-le avec un collier de serrage (non fourni !). Pour les poêles à pellets avec une sortie plus longue, au-delà d'un mètre environ, le diamètre doit être augmenté à environ 100 mm. (Cf. gamme RIKA)
- Afin de garantir une amenée d'air suffisante, la conduite ne doit pas dépasser 4 mètres et ne pas présenter trop de courbures.
- Si la conduite mène à l'extérieur, elle doit se terminer par une protection contre le vent.
- En cas de froid extrême, surveiller l'éventuel gel de l'orifice d'aération (contrôle).
- Il est également possible d'aspirer l'air de combustion directement dans une autre pièce suffisamment ventilée (une cave p.ex.).
- La conduite d'air de combustion doit être étanchée au niveau de la tubulure d'air (colle ou mastic).
- En cas de non-utilisation prolongée du poêle, il faut boucher le conduit d'arrivée d'air extérieur, afin d'empêcher l'humidité de pénétrer dans le poêle.

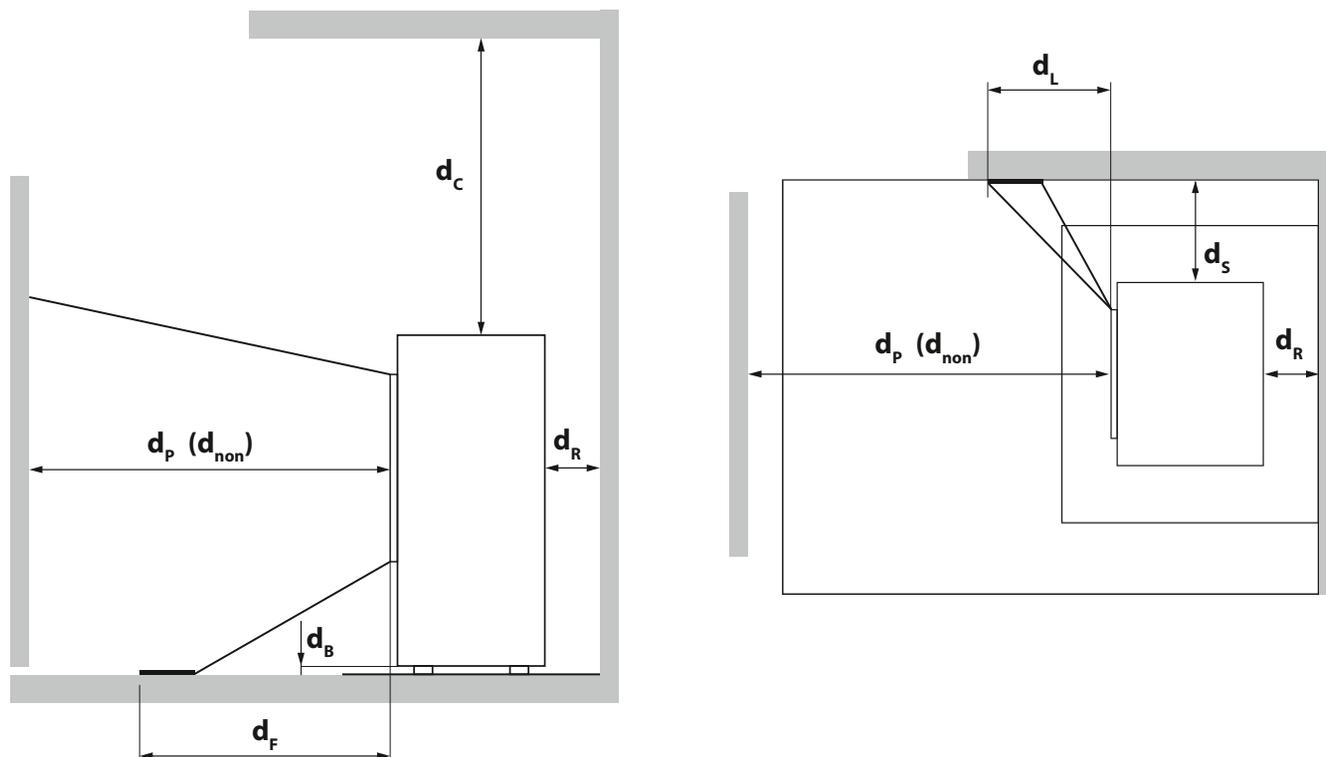
### Attention

Veillez noter que l'alimentation en air de combustion provenant d'une gaine de ventilation de cheminée intégrée est susceptible d'entraîner des problèmes liés aux courants thermiques. En cas d'échauffement de l'air de combustion affluant vers le bas, ce dernier risque de s'élever et d'exercer une résistance contre la cheminée, entraînant une réduction de la sous-pression dans la chambre de combustion. Le fabricant de cheminées doit garantir que la résistance de l'air de combustion est au maximum égale à 2 PA, même dans des conditions de fonctionnement défavorables de la cheminée.

Si une ou plusieurs de ces conditions ne sont pas remplies, la conséquence est le plus souvent une mauvaise combustion dans le poêle et/ou une dépression d'air dans la pièce.

### 3. PROTECTION INCENDIE

#### Distances minimales



#### Distance minimale...

$d_R$	... de l'arrière vers les matériaux combustibles	[mm]	100
$d_S$	... des côtés vers les matériaux inflammables	[mm]	100
$d_C$	... de la face supérieure aux matériaux combustibles dans le plafond	[mm]	750
$d_P$	... de la face avant vers les matériaux combustibles	[mm]	800
$d_F$	... de la face avant vers les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement avant inférieure	[mm]	200
$d_L$	... de la face avant vers les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement latérale avant	[mm]	200
$d_B$	... en dessous du sol (sans les pieds) vers des matériaux combustibles	[mm]	0
$d_{non}$	... vers des parois incombustibles	[mm]	400

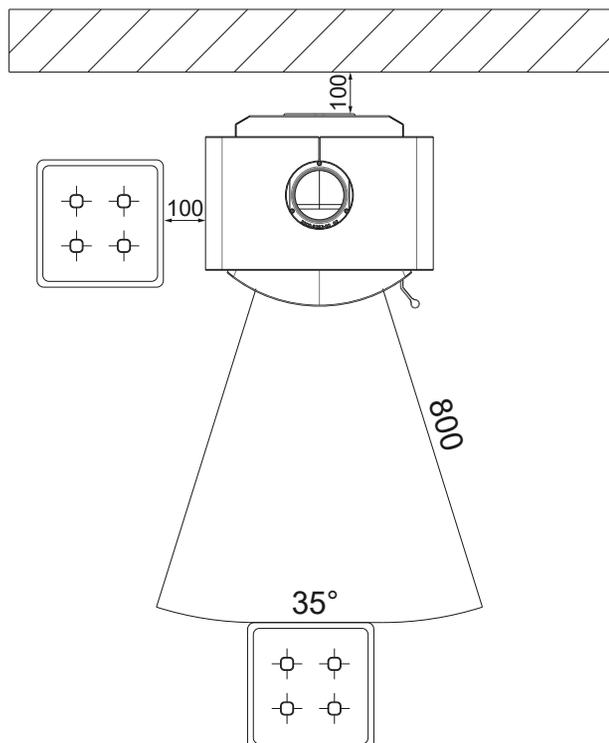
#### Conseil

pour les travaux de service et d'entretien, nous vous prions de respecter une distance minimale de 20 cm sur les côtés et derrière le four.

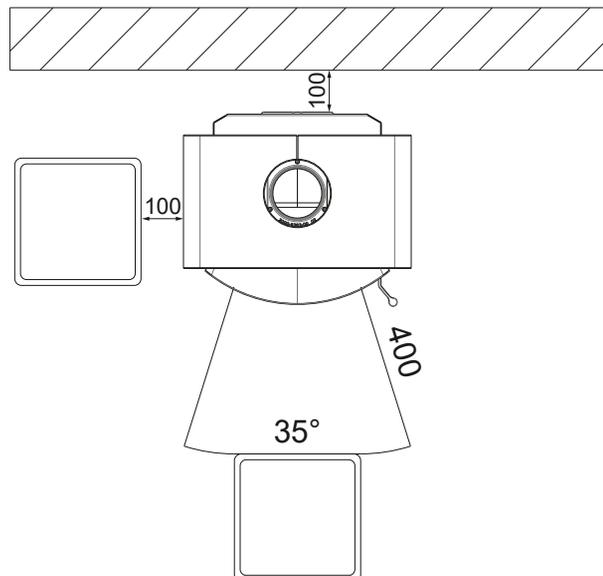


## Zone de rayonnement

### PAR RAPPORT AUX MATÉRIEAUX INFLAMMABLES



### VERS DES MATÉRIEAUX NON INFLAMMABLES



## Protection des sols

Les sols inflammables (bois, tapis, etc.) doivent être protégés par un revêtement en matériaux de construction incombustibles (verre, tôle d'acier ou céramique). La manière dont cette protection du sol doit être réalisée varie d'un pays à l'autre.

La température maximale au sol de votre modèle de four ne dépasse pas 60 C° au-dessus de la température ambiante. Il ne peut donc pas y avoir d'augmentation excessive de la température dans la partie inférieure du four et il n'est pas obligatoire de placer une plaque réfractaire sous le four. Une plaque d'appui serait donc suffisante.

### Attention

Il convient de respecter les dispositions et ordonnances spécifiques au pays !



### Conseil

Si aucune loi nationale ne traite de ce sujet, on peut se référer à la norme **ÖNORM B8311** :

Les foyers doivent être placés sur un support en matériaux incombustibles posé sur le sol. Celui-ci doit dépasser le foyer d'au moins 5 cm sur les côtés et d'au moins 30 cm du côté de la commande, devant l'ouverture de la chambre de combustion.



## 4. CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE BOIS DE CHAUFFAGE

### Combustibles appropriés et quantités de combustibles

Votre poêle est conçu pour la combustion des bûches sec. La combustion de bûches calorifique est également possible.

#### Attention

Un poêle n'est pas une installation d'incinération. La combustion de déchets ou de matériaux non autorisés comme le plastique, le panneau en bois reconstitué, le vêtement ou le charbon entraîne l'annulation de la garantie ! Des dommages sur l'appareil ou l'encrassement de ce dernier et de la cheminée ainsi que des nuisances pour l'environnement peuvent également en résulter !

#### Attention

##### QUANTITÉS DE COMBUSTIBLES

Le poêle est équipé d'un chauffage à plat. Par conséquent, seule une couche de combustibles peut être posée sur la braise de base présente.

Veillez tenir compte du fait qu'en cas d'ajout d'une quantité de combustible plus importante, votre poêle dégage une quantité de chaleur supérieure ou chauffe davantage que ce qui est prévu par la construction. Ceci peut entraîner des dommages sur votre poêle. Cela se manifeste en particulier sur la vitre des chambres de combustion : en cas de surchauffe du poêle un voile gris apparaît, et ne peut plus être enlevé.

### Types de bois

Les valeurs calorifiques varient en fonction du type de bois. Les bois feuillus sont particulièrement bien adaptés. Ils se consomment avec une flamme modérée et génèrent des braises durables. Les conifères sont riches en résine, se consomment plus rapidement, comme tous les bois tendres, et présentent une tendance à la projection des étincelles.

Type de bois	Pouvoir calorifique kWh/m <sup>3</sup>	Pouvoir calorifique kWh/kg
Érable	1900	4,1
Bouleau	1900	4,3
Hêtre	2100	4,2
Chêne	2100	4,2
Aulne	1500	4,1
Frêne	2100	4,2
Épicéa	1700	4,4
Mélèze	1700	4,4
Peuplier	1200	4,1
Robinier	2100	4,1
Sapin	1400	4,5
Orme	1900	4,1
Saule	1400	4,1

### Le réglage de la puissance de chauffage

Le réglage de la puissance de votre poêle s'effectue manuellement ou par la commande Rikatronic. Veuillez également noter que la puissance de votre poêle dépend également du tirage de la cheminée et de la quantité de combustible déposée.

### Pour une combustion propre

#### 1. Le bois de combustion doit être sec et non traité.

Valeur indicative : entre 14 et 18 % d'humidité relative du bois.

2 à 3 ans de séchage du bois dans un endroit sec et bien aéré.

#### 2. Quantités et dimensions correctes

- Une quantité trop importante de bois entraîne une surchauffe. Les matériaux du poêle se trouvent alors trop fortement sollicités et votre poêle affiche de mauvaises valeurs de gaz de fumée.
- Une quantité de bûches trop faible ou des bûches trop grandes font que le bois n'atteint pas sa température de service optimale. Les valeurs des gaz de fumée sont dans ce cas également mauvaises.
- Pour une quantité de bûche correcte voir : QUANTITÉ DE COMBUSTIBLE

### Quantité de combustible

	Charge nominale	Charge partielle
Quantité de combustible 8 kW	~2,2 kg**	~1,1 kg**
Quantité de combustible 6 kW	~1,8 kg**	-

\*\*Valeurs tirées de notre expérience, pouvant changer selon le type de bois.

### Foyer à feu temporaire (INT)

Votre poêle correspond au type INT et est donc un foyer à feu temporaire. Celui-ci est prévu pour fonctionner à intervalles rapprochés pendant une durée quelconque par des remplissages successifs.

#### Attention

Si le poêle est chauffé en continu, il en résulte une usure accrue, en particulier des pièces soumises à des contraintes thermiques. Les intervalles de nettoyage peuvent être raccourcis. Veuillez donc impérativement respecter les consignes de nettoyage et d'entretien !

## 5. COMMANDE - MANUELLE

Jacqu'un processus de combustion a besoin de l'oxygène. Avant l'allumage les cendres doivent être évacuées de la chambre de combustion, afin de garantir un apport d'air suffisant.

Quantité de remplissage : env. 2 bûches d'un poids indiqué à QUANTITÉ DE COMBUSTIBLE.

Un allumage correct permet d'éviter un développement de fumée excessif lors de la procédure d'allumage.

### Eco allume-feu RIKA

Allumez toujours les eco allume-feu RIKA par le bout rouge. Ils se composent d'une plaque de 8 barrettes : vous pouvez aussi bien utiliser la plaque entière que la séparer en morceaux plus ou moins gros. La quantité nécessaire d'eco allume-feu RIKA dépend de la taille et de la nature du bois, ainsi que de son degré d'humidité. Dans le cas idéal, une seule barrette suffit à l'allumage.



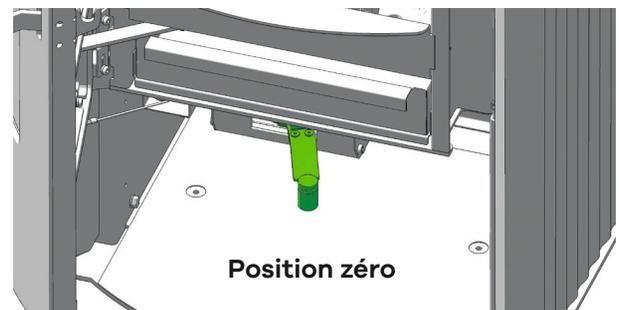
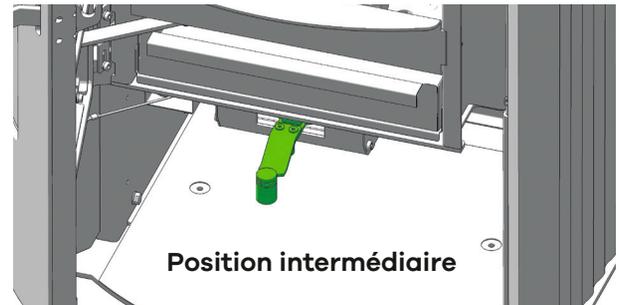
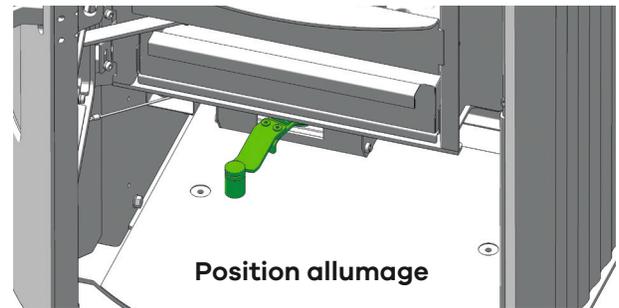
#### Tip

Vous pouvez vous procurer les ECO allume-feu RIKA sous la référence E17159 chez votre distributeur agréé RIKA.



## Régulation de l'air de combustion

La puissance de votre poêle étant également fonction du tirage de votre cheminée, le bouton de régulation de l'air de combustion doit être utilisé conformément à votre expérience.



L'acheminement de l'air est indispensable pour la phase d'allumage. La **position allumage** doit uniquement être utilisée pour l'allumage et pour la réalimentation.

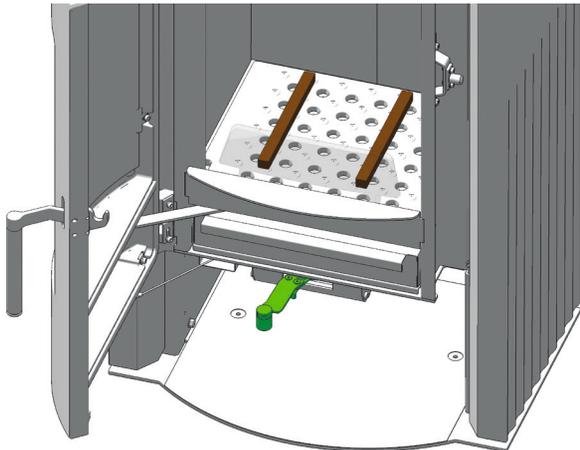
#### Attention

La position zéro du régulateur d'air est entièrement étanche. Une fermeture complète **pendant le fonctionnement** entraîne un risque de déflagration et est par conséquent totalement proscrite !

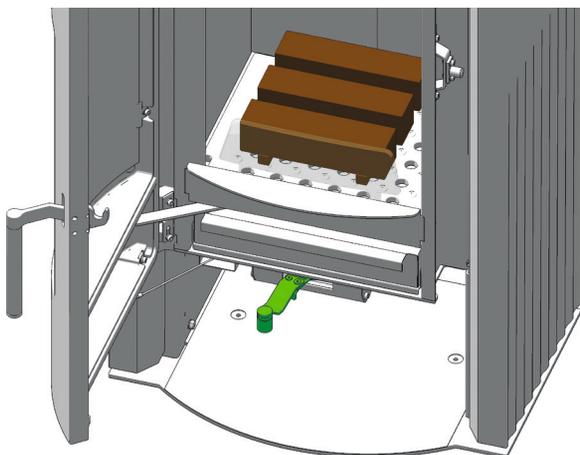
Si le poêle n'est pas en fonctionnement, l'air chaud de la pièce peut éventuellement s'échapper par le conduit. La position zéro du bouton de régulation peut empêcher ce phénomène.

## Allumage correct

1. Tirez complètement la poignée de régulation en **position allumage**. Disposez sur la gauche et la droite 2 petits morceaux de bois aggloméré dans le sens de la longueur sur la base du foyer.

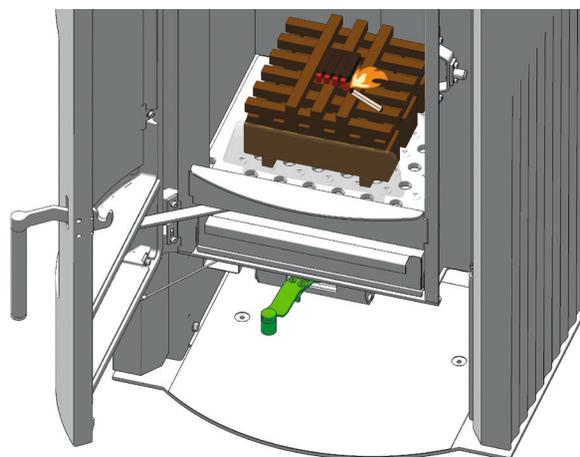


2. Disposez 2 bûches sur ces morceaux de bois aggloméré, en transversal.



3. Disposez sur les bûches d'autres morceaux de bois aggloméré de manière croisée et placez idéalement 2-4 barrettes d'eco allume-feu RIKA au-dessus du bois aggloméré. À la rigueur, un papier non enduit peut être placé sous le bois aggloméré.

4. Allumez l'allume-feu (ou le papier) et refermez la porte du foyer.



Quelques minutes plus tard, si les morceaux de bois ont pris feu, poussez le régulateur en position moyenne.

Quelques minutes plus tard, si les bûches ont pris feu (en fonction du tirage du conduit, de la qualité, voire de la quantité de combustible), le régulateur peut être glissé vers la position idéale entre position moyenne et position zéro, afin de limiter l'apport d'air.

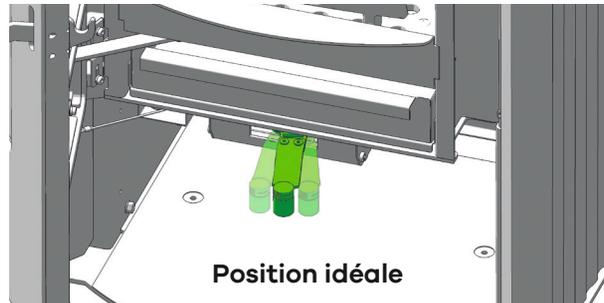
## Réalimentation

### Attention

Au risque de brûlure! Utilisez le gant de four RIKA pour ouvrir la porte.

Après la 1ère combustion, disposez à nouveau 1- 2 bûches sur les braises. Réglez à nouveau le régulateur en **position allumage**, jusqu'à ce que le bois soit bien enflammé. La suite du réglage s'effectue comme indiqué au point 3.

Pour une combustion optimale, le régulateur d'air devrait se trouver entre position moyenne et position zéro.



Procédez de la même manière pour chaque chargement.

### Attention

Parfois, une production importante de fumée peut survenir lors d'une réalimentation en bois sur un lit de braises insuffisant, dû par exemple à un apport d'air trop faible. Cela peut entraîner la formation d'un mélange gaz-air explosif, et de ce fait un risque très élevé de déflagration. Pour des raisons de sécurité, il est donc recommandé de ne pas ouvrir la porte du foyer et de pousser le levier de régulateur d'air sur la **position allumage**. Si le combustible ne s'enflamme pas, lancez un nouveau processus d'allumage dès l'arrêt de la production de fumée.

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Attentions essentielles

#### Attention

Lorsque vous faites le ménage autour du poêle, ne placez pas l'aspirateur dans les arrivées d'air de combustion. Vous pourriez aspirer des granulés incandescents – RISQUE D'INCENDIE !

#### Attention

Le poêle doit être éteint et refroidi avant d'effectuer tout entretien !

Le type de combustible détermine la fréquence des nettoyages et des opérations d'entretien de votre poêle. La présence d'humidité, de cendres, de poussière et de copeaux peut entraîner un doublement de la fréquence. Nous vous rappelons de n'utiliser comme combustible que du bois de combustion sec et non traité.

#### Attention

Les cendres peuvent être encore chaudes. Gardez-les dans un récipient métallique. RISQUE D'INCENDIE ! Dans un état refroidi jetez dans les ordures ménagères normales.

#### Attention

Lubrifiez toutes les vis et tous les éléments filetés soumis à la chaleur avec une pâte métallique lubrifiante afin de les maintenir mobiles jusqu'à la prochaine utilisation. La plage de travail du lubrifiant doit être nettement supérieure à 1000 °C !

### Nettoyage du verre de porte

(En cas de besoin)

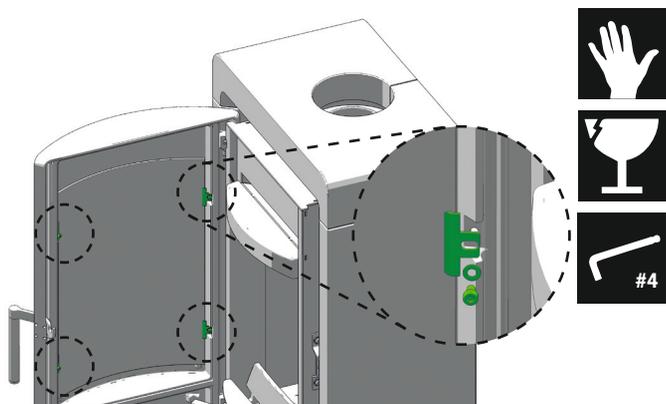
Nettoyez au mieux le verre de la porte du foyer avec une étoffe humide. Pour nettoyer les salissures difficiles, vous trouverez chez votre représentant en poêle un détergent spécifique, sans solvant ni acide caustique pouvant abîmer la surface de verre.

#### Attention

Ne nettoyez la poignée en bois pas avec des produits abrasifs ni des produits agressifs!

#### Attention

Des résidus de cendres peuvent également se former entre les deux vitres. Pour les nettoyer, démontez les 4 supports de verre et retirez le verre.

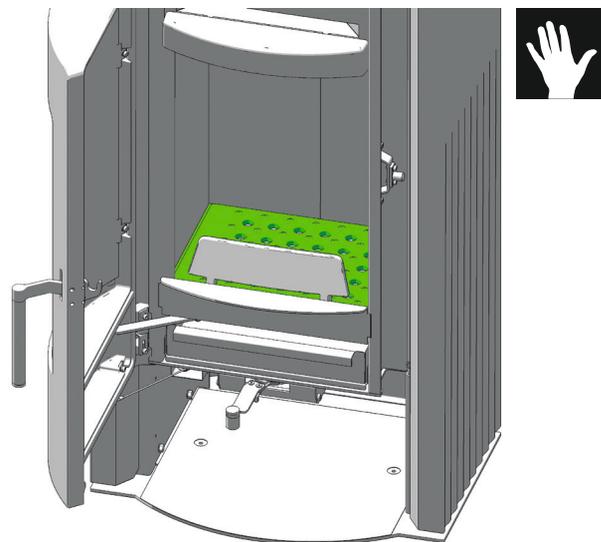


### Nettoyer la chambre de combustion

#### Attention

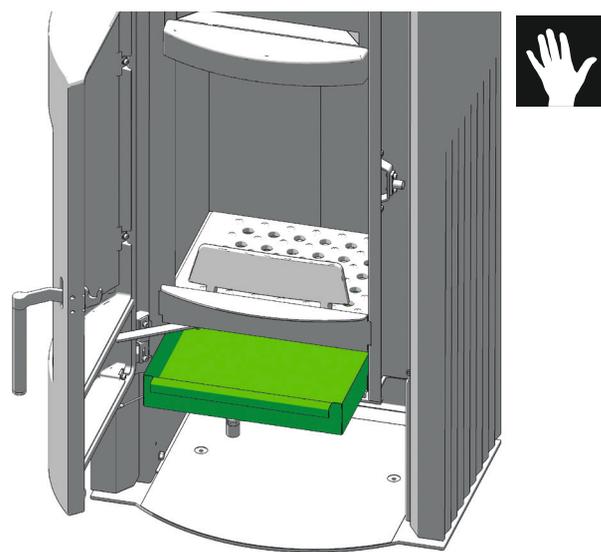
N'aspirez le four que lorsqu'il est froid! Vous pourriez aspirer des granulés incandescents – RISQUE D'INCENDIE !

Les cendres doivent être évacuées régulièrement de la chambre de combustion, afin de garantir un apport d'air suffisant. Vous pouvez pousser les cendres vers le cendrier à l'aide d'une balayette, vous pouvez aussi utiliser un aspirateur à cendres.



### Vider le tiroir à cendres

Videz régulièrement le tiroir à cendres.



### Nettoyer les surfaces laquées

(En cas de besoin)

Essuyez les surfaces laquées avec un chiffon légèrement humide, puis séchez immédiatement avec un chiffon doux et sec. Ne pas frotter. N'utilisez aucun nettoyant contenant des solvants.

### Nettoyer les orifices de convection

Dégagez régulièrement les orifices de convection en aspirant les dépôts de poussière.

Avant le début de la saison de chauffage suivante, il est recommandé de procéder à un nettoyage approfondi du poêle pour éviter d'être incommodé par les odeurs.

## Nettoyer les conduits de gaz

(1 x par an)

Ôtez les tuyaux de fumée, contrôlez et nettoyez le raccord. Les dépôts de suie et de poussière se trouvant dans le poêle et dans les tuyaux de fumée peuvent être brossés et aspirés.

### Attention

Les amoncellements de suie peuvent affecter la performance du poêle et représentent un risque pour la sécurité !

### Attention

Vérifiez que la cheminée n'est pas bouchée. Les gaz d'incendie produits par les cheminées obstruées sont dangereux. La cheminée et le conduit d'évacuation doivent être libres de tout obstacle et doivent être ramonés conformément aux instructions.

## 7. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA PIERRE

### Attention

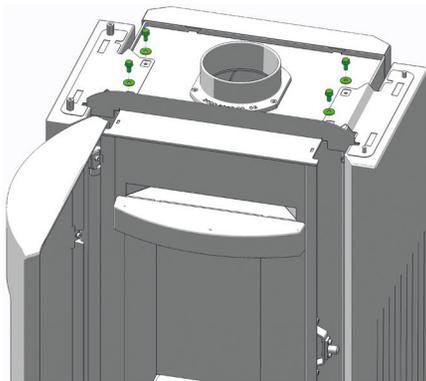
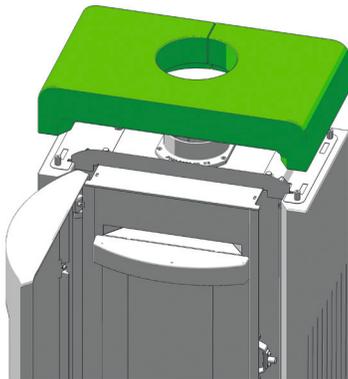
Le poêle doit être éteint et refroidi à température ambiante.

Modèle RIKATRONIC4: Ne jamais effectuer l'entretien du poêle s'il est branché au courant.

### Attention

Faites particulièrement attention à vos doigts ainsi qu'aux différentes parties du revêtement et aux modules du poêle pendant ces opérations. Placez les composants sur une surface douce pour éviter les éraflures.

## Montage /démontage de la pierre



## Contrôler l'étanchéité

(1 fois par an)

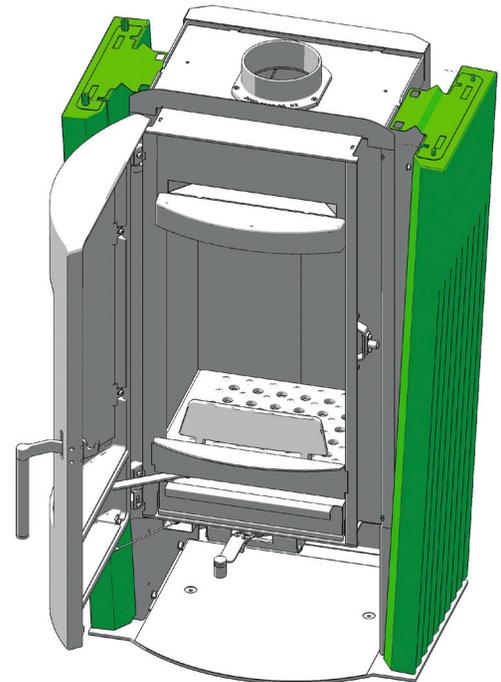
L'état des joints doit être contrôlé au moins une fois par an. Les joints défectueux doivent être réparés ou remplacés.

### Attention

Seuls des joints intacts garantissent un fonctionnement parfait de votre poêle.

### Conseil

Veillez chercher les joints à la liste des pièces de rechange.



## 8. PROBLÈMES – SOLUTIONS POSSIBLES

### Problème 1

---

Le feu se consume avec une flamme faible de couleur orange, la fenêtre s'encrasse.

#### Cause(s)

- Mauvais tirage de cheminée
- Bois humide
- Chauffage non conforme
- Le poêle est encrassé à l'intérieur.

#### Solutions possibles

- Vérifiez l'éventuel blocage ou l'éventuelle obturation du conduit de fumée.
- Utilisez du bois sec et une quantité de combustible correcte (cf. CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE BOIS DE CHAUFFAGE).
- Vérifiez l'éventuel blocage ou l'éventuelle obturation du conduit d'admission de l'air ou des tuyaux de fumées.
- Contrôlez les joints de la porte et des couvercles de ramonage (cf. NETTOYAGE)
- Faire effectuer l'entretien par une entreprise agréée.
- La vitre transparente doit être nettoyée de temps en temps (selon l'utilisation) à l'aide d'un nettoyant pour vitres. (cf. NETTOYAGE)

### Problème 2

---

Le poêle sent fort et / ou dégage la fumée à la pièce.

#### Cause(s)

- Phase de brûlage (mise en service)
- Le poêle est bouché et/ou encrassé

#### Solutions possibles

- Attendez la phase de brûlage et aérez suffisamment (cf. PREMIÈRE CHAUFFE)
- Aspirez régulièrement les dépôts de poussière situés sur les orifices d'air de convection.

### Problème 3

---

Émission de gaz de fumées lors de la réalimentation en bois et pendant la phase de chauffage.

#### Cause(s)

- Ouverture trop rapide de la porte du foyer
- Trop de cendres dans la chambre de combustion
- Rechargement en bûches trop énergique
- Le tirage d'air dans la cheminée est trop faible.
- La sortie de fumée n'est pas étanche à l'air.
- Combustion de bûches encore en cours (flamme visible)

#### Solutions possibles

- Ouverture lente de la porte du foyer
- Nettoyage régulier de la chambre de combustion (aspirer)
- Rechargement des bûches doucement
- Contrôle de l'obstruction de la cheminée
- Vérifiez l'installation et l'étanchéité si nécessaire
- Rechargez seulement lorsque la flamme est éteinte
- Contrôlez les joints et les remplacez (porte du foyer,...)

## 9. DONNÉES TECHNIQUES



# DOCUMENTATION TECHNIQUE

conformément au règlement de la Commission  
(UE) 2015/1185 et 2015/1186  
Ecodesign

### Coordonnées du fabricant

Fabricant :	RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Contact :	Andreas Bloderer
Adresse :	Müllerviertel 20 4563 Micheldorf Austria

### Détails de l'appareil

Nom du modèle :	FOX III
Modèles équivalents :	-
Laboratoire notifié:	Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria
Laboratoire notifié:	1746
Numéro du rapport d'essai:	n.A.
Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1:2022
Autres normes/ spécifications techniques appliquées :	-
Fonctionnalité de chauffage indirect :	Nein
Puissance thermique directe :	8,0 kW
Puissance thermique indirecte :	-

### Caractéristiques lors du fonctionnement avec le combustible adapté

Efficacité énergétique saisonnière $\eta_s$ :	$\geq 70$ %
Efficacité énergétique saisonnière RIKATRONIC $\eta_s$ :	-
Indice d'efficacité énergétique :	$\geq 107$ - $< 130$
Indice d'efficacité énergétique RIKATRONIC :	-

### Précautions particulières pour le montage, l'installation ou l'entretien

Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité, telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles, doivent être respectées !
Une alimentation suffisante en air de combustion pour l'appareil doit être garantie à tout moment. Les systèmes d'aspiration d'air peuvent perturber l'alimentation en air de combustion !
Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées pour le dimensionnement de la cheminée !

### Caractéristiques en cas de fonctionnement exclusivement avec le combustible adapté

Puissance de chauffe			
Puissance de chauffe nominale	$P_{nom}$	8,0	kW
Puissance de chauffe minimale	$P_{min}$	4,0	kW
Rendement utile			
Rendement utile à la puissance nominale	$\eta_{th,nom}$	$\geq 80$	%
Rendement utile à la puissance minimale	$\eta_{th,min}$	$\geq 80$	%
Consommation électrique auxiliaire*			
A la puissance nominale	$e_{l,max}$	n.A.	kW
A la puissance minimale	$e_{l,min}$	n.A.	kW
En mode veille	$e_{l,SB}$	n.A.	kW
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil			
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil	$P_{pilot}$	n.A.	kW

\*RIKATRONIC

**Coordonnées du fabricant**

Fabricant :	RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Contact :	Andreas Bloderer
Adresse :	Müllerviertel 20 4563 Micheldorf Austria

**Détails de l'appareil**

Nom du modèle :	FOX III
Modèles équivalents :	-
Laboratoire notifié:	Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria
Laboratoire notifié:	1746
Numéro du rapport d'essai:	n.A.
Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1:2022
Autres normes/ spécifications techniques appliquées :	-
Fonctionnalité de chauffage indirect :	Nein
Puissance thermique directe :	8,0 kW
Puissance thermique indirecte :	-

**Caractéristiques lors du fonctionnement avec le combustible adapté**

Efficacité énergétique saisonnière $\eta_s$ :	$\geq 70$ %
Efficacité énergétique saisonnière RIKATRONIC $\eta_s$ :	-
Indice d'efficacité énergétique :	$\geq 107$ - $< 130$
Indice d'efficacité énergétique RIKATRONIC :	-

**Précautions particulières pour le montage, l'installation ou l'entretien**

Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité, telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles, doivent être respectées !
Une alimentation suffisante en air de combustion pour l'appareil doit être garantie à tout moment. Les systèmes d'aspiration d'air peuvent perturber l'alimentation en air de combustion !
Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées pour le dimensionnement de la cheminée !

**Caractéristiques en cas de fonctionnement exclusivement avec le combustible adapté**

Puissance de chauffe			
Puissance de chauffe nominale	$P_{nom}$	8,0	kW
Puissance de chauffe minimale	$P_{min}$	4,0	kW
Rendement utile			
Rendement utile à la puissance nominale	$\eta_{th, nom}$	$\geq 80$	%
Rendement utile à la puissance minimale	$\eta_{th, min}$	$\geq 80$	%
Consommation électrique auxiliaire*			
A la puissance nominale	$e_{l, max}$	n.A.	kW
A la puissance minimale	$e_{l, min}$	n.A.	kW
En mode veille	$e_{l, SB}$	n.A.	kW
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil			
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil	$P_{pilot}$	n.A.	kW

\*RIKATRONIC

### Coordonnées du fabricant

Fabricant :	RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Contact :	Andreas Bloderer
Adresse :	Müllerviertel 20 4563 Micheldorf Austria

### Détails de l'appareil

Nom du modèle :	FOX III 6 kW
Modèles équivalents :	-
Laboratoire notifié:	Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria
Laboratoire notifié:	1746
Numéro du rapport d'essai:	n.A.
Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1:2022
Autres normes/ spécifications techniques appliquées :	-
Fonctionnalité de chauffage indirect :	Nein
Puissance thermique directe :	6,0 kW
Puissance thermique indirecte :	-

### Caractéristiques lors du fonctionnement avec le combustible adapté

Efficacité énergétique saisonnière $\eta_s$ :	$\geq 70$ %
Efficacité énergétique saisonnière RIKATRONIC $\eta_s$ :	-
Indice d'efficacité énergétique :	$\geq 107$ - $< 130$
Indice d'efficacité énergétique RIKATRONIC :	-

### Précautions particulières pour le montage, l'installation ou l'entretien

Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité, telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles, doivent être respectées !
Une alimentation suffisante en air de combustion pour l'appareil doit être garantie à tout moment. Les systèmes d'aspiration d'air peuvent perturber l'alimentation en air de combustion !
Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées pour le dimensionnement de la cheminée !

### Caractéristiques en cas de fonctionnement exclusivement avec le combustible adapté

Puissance de chauffe			
Puissance de chauffe nominale	$P_{nom}$	6,0	kW
Puissance de chauffe minimale	$P_{min}$	4,0	kW
Rendement utile			
Rendement utile à la puissance nominale	$\eta_{th, nom}$	$\geq 80$	%
Rendement utile à la puissance minimale	$\eta_{th, min}$	$\geq 80$	%
Consommation électrique auxiliaire*			
A la puissance nominale	$e_{l, max}$	n.A.	kW
A la puissance minimale	$e_{l, min}$	n.A.	kW
En mode veille	$e_{l, SB}$	n.A.	kW
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil			
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil	$P_{pilot}$	n.A.	kW

\*RIKATRONIC

**Coordonnées du fabricant**

Fabricant :	RIKA Innovative Ofentechnik GmbH
Contact :	Andreas Bloderer
Adresse :	Müllerviertel 20 4563 Micheldorf Austria

**Détails de l'appareil**

Nom du modèle :	FOX III 6 kW
Modèles équivalents :	-
Laboratoire notifié:	Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria
Laboratoire notifié:	1746
Numéro du rapport d'essai:	n.A.
Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1:2022
Autres normes/ spécifications techniques appliquées :	-
Fonctionnalité de chauffage indirect :	Nein
Puissance thermique directe :	6,0 kW
Puissance thermique indirecte :	-

**Caractéristiques lors du fonctionnement avec le combustible adapté**

Efficacité énergétique saisonnière $\eta_s$ :	$\geq 70$ %
Efficacité énergétique saisonnière RIKATRONIC $\eta_s$ :	-
Indice d'efficacité énergétique :	$\geq 107$ - $< 130$
Indice d'efficacité énergétique RIKATRONIC :	-

**Précautions particulières pour le montage, l'installation ou l'entretien**

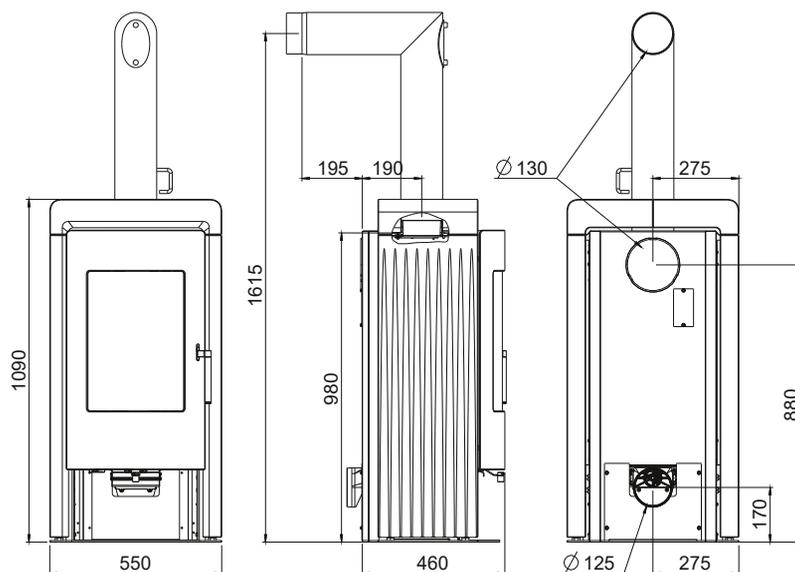
Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité, telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles, doivent être respectées !
Une alimentation suffisante en air de combustion pour l'appareil doit être garantie à tout moment. Les systèmes d'aspiration d'air peuvent perturber l'alimentation en air de combustion !
Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées pour le dimensionnement de la cheminée !

**Caractéristiques en cas de fonctionnement exclusivement avec le combustible adapté**

<b>Puissance de chauffe</b>			
Puissance de chauffe nominale	$P_{nom}$	6,0	kW
Puissance de chauffe minimale	$P_{min}$	4,0	kW
<b>Rendement utile</b>			
Rendement utile à la puissance nominale	$\eta_{th,nom}$	$\geq 80$	%
Rendement utile à la puissance minimale	$\eta_{th,min}$	$\geq 80$	%
<b>Consommation électrique auxiliaire*</b>			
A la puissance nominale	$e_{l,max}$	n.A.	kW
A la puissance minimale	$e_{l,min}$	n.A.	kW
En mode veille	$e_{l,SB}$	n.A.	kW
<b>Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil</b>			
Puissance requise pour le fonctionnement de l'appareil	$P_{pilot}$	n.A.	kW

\*RIKATRONIC

## Dimensions, poids et connexion - FOX III



### Dimensions

<b>H</b>	Hauteur	[mm]	1090
<b>L</b>	Largeur	[mm]	550
<b>W</b>	Profondeur du corps	[mm]	460

### Poids

<b>m</b>	Masse de la cheminée avec revêtement en acier	[kg]	245
<b>m<sub>chim</sub></b>	Charge maximale par la cheminée	[kg]	n.a.

### Tuyaux de fumées

<b>d<sub>out</sub></b>	Diamètre	[mm]	130
	Hauteur de raccordement avec tuyau d'angle d'origine	[mm]	1615
	Profondeur avec tuyau d'angle d'origine	[mm]	650
	Distance mur - tuyau d'angle d'origine	[mm]	195
	Profondeur fond de poêle - tuyau d'angle d'origine	[mm]	190
	Distance raccord tuyau - paroi latérale	[mm]	275
	Hauteur de raccordement	[mm]	880
	Distance raccord derrière - paroi latérale	[mm]	275

### Raccordement d'air frais ci-dessous

	Diamètre	[mm]	125
	Hauteur en option*	[mm]	170
	Distance raccord - paroi latérale	[mm]	275

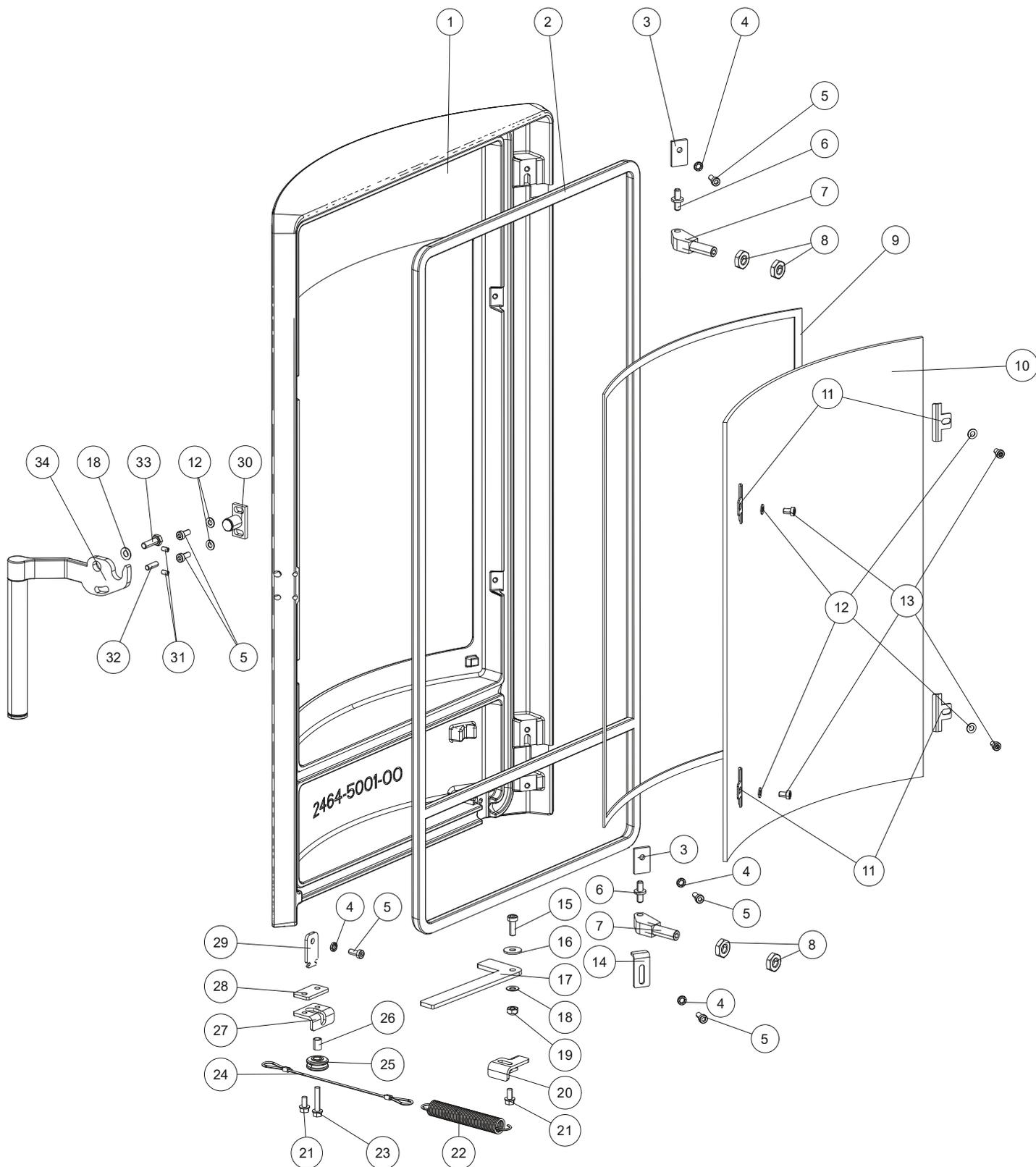
## Données techniques

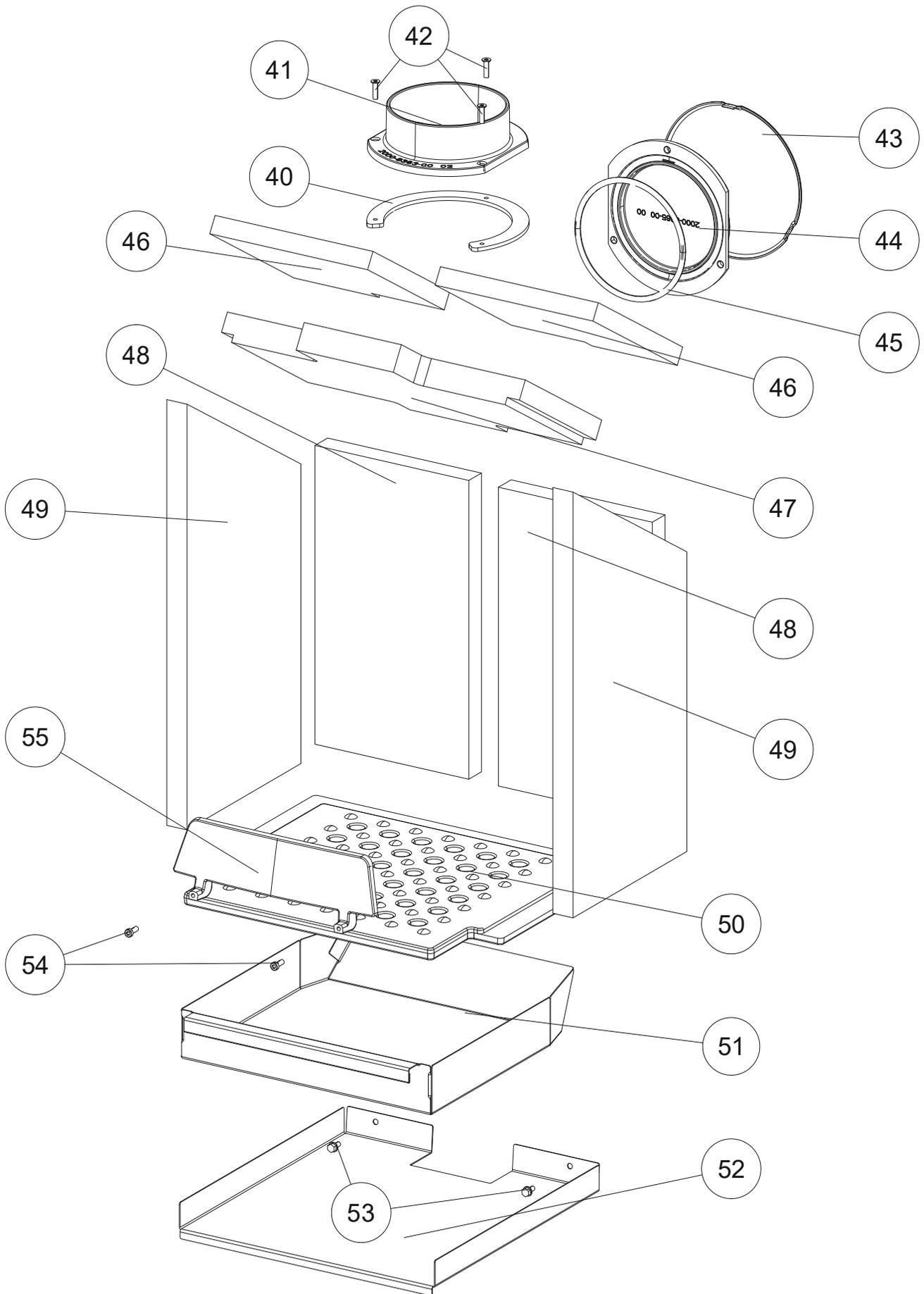
FOX III			8 kW	6 kW
$P_{nom}$	Puissance calorifique nominale	[kW]	8	6
$P_{SHnom}$	Puissance calorifique nominale de la pièce	[kW]	8	6
$P_{part}$	Puissance calorifique à charge partielle	[kW]	4	4
$P_{SHpart}$	Production de chaleur ambiante à charge partielle	[kW]	4	4
	Besoin d'air frais	[m³/h]	21	21
	Capacité de chauffage des locaux en fonction de l'isolation de la maison	[m³]	90-210	90-210
$\eta_{nom}$	Efficacité de la production de chaleur nominale	[%]	>80%	>80%
$\eta_{part}$	Efficacité de la production de chaleur à charge partielle	[%]	>80%	>80%
	Teneur en CO2	[%]	en examen	en examen
$CO_{nom}$	Émissions de CO à la puissance calorifique nominale avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤1250	≤1250
$CO_{part}$	Émissions de CO à la charge partielle avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤1250	≤1250
$NO_{xnom}$	Émissions de NOx à la puissance calorifique nominale avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤200	≤200
$NO_{xpart}$	Émissions de NOx à la puissance calorifique à charge partielle avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤200	≤200
$OGC_{nom}$	Émissions d'hydrocarbures à la puissance calorifique nominale avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤120	≤120
$OGC_{part}$	Émissions d'hydrocarbures à la puissance thermique à charge partielle avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤120	≤120
$PM_{nom}$	Émissions de poussières à la puissance calorifique nominale avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤40	≤40
$PM_{part}$	Émissions de poussières à la puissance calorifique à charge partielle avec une teneur en oxygène de 13 % O2	[mg/m <sup>3</sup> ]	≤40	≤40
$\phi_{t,g nom}$	Débit massique des gaz de combustion à la puissance thermique nominale	[g/s]	~7,3	~7,3
$\phi_{t,g part}$	Débit massique des gaz de combustion à la puissance calorifique de la charge partielle	[g/s]		
$T_{snom}$	Température des gaz de combustion au niveau du raccordement des gaz de combustion à la puissance thermique nominale	[°C]	~220	~220
$T_{spart}$	Température des gaz de combustion au raccordement des gaz de combustion à la puissance calorifique de charge partielle	[°C]	~200	~200
$P_{nom}$	Pression de transport minimale à la puissance calorifique nominale	[Pa]	12	12
$P_{part}$	Pression de refoulement minimale à la puissance calorifique à charge partielle	[Pa]	12	12
$V_h$	Perte de chaleur dans l'espace lorsque le foyer ne fonctionne pas	[m³/h]	n.a.	n.a.
$\eta_s$	Facteur d'utilisation annuel du chauffage des locaux	[%]	≥70	≥70
$EEI$	Indice d'efficacité énergétique		≥170 - <130	
$INT$	Fonctionnement en fonction de la durée de combustion			
<b>T-Klasse</b>	Désignation de la cheminée		T400	

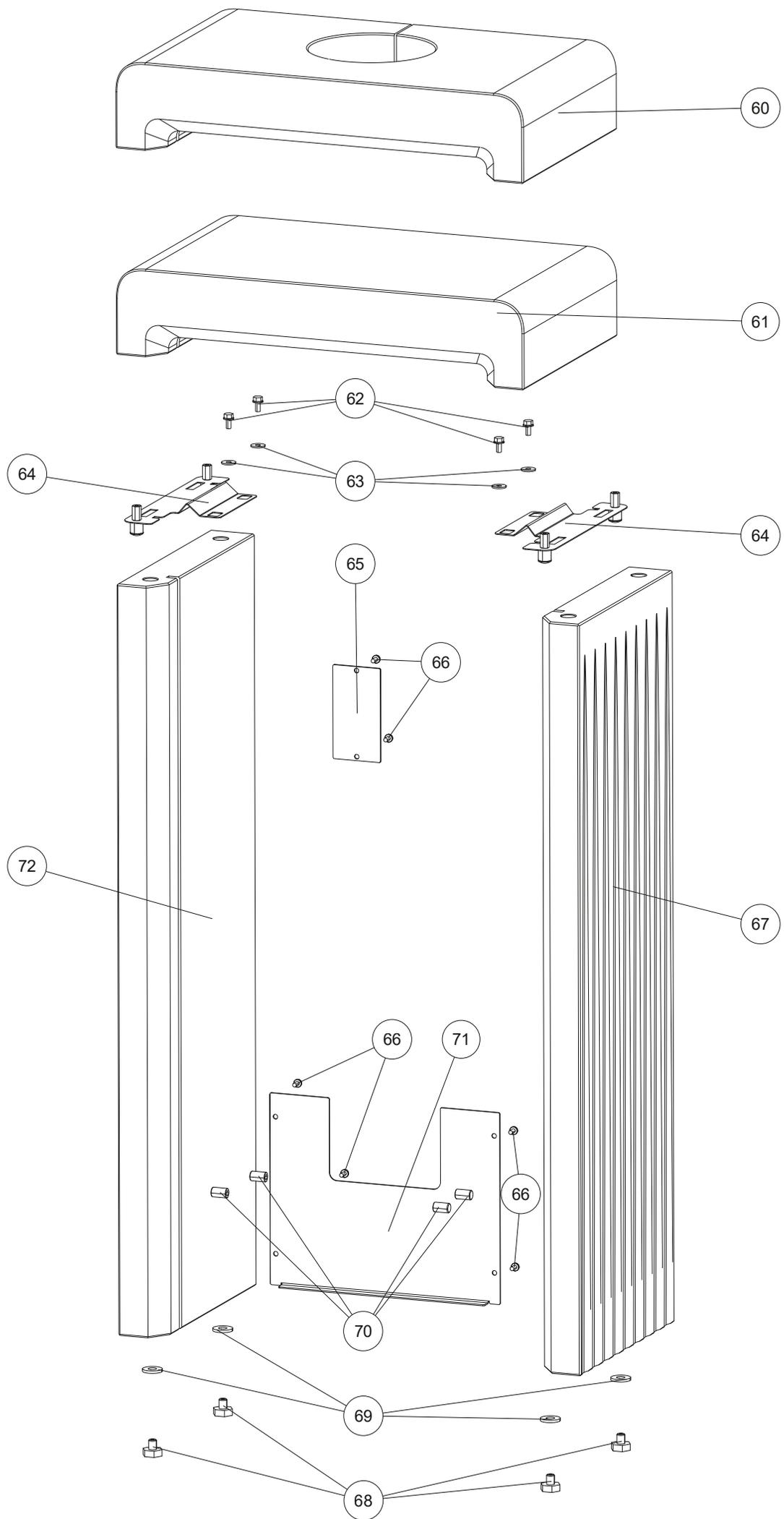
# Vue d'ensemble des pièces de rechange - vue éclatée

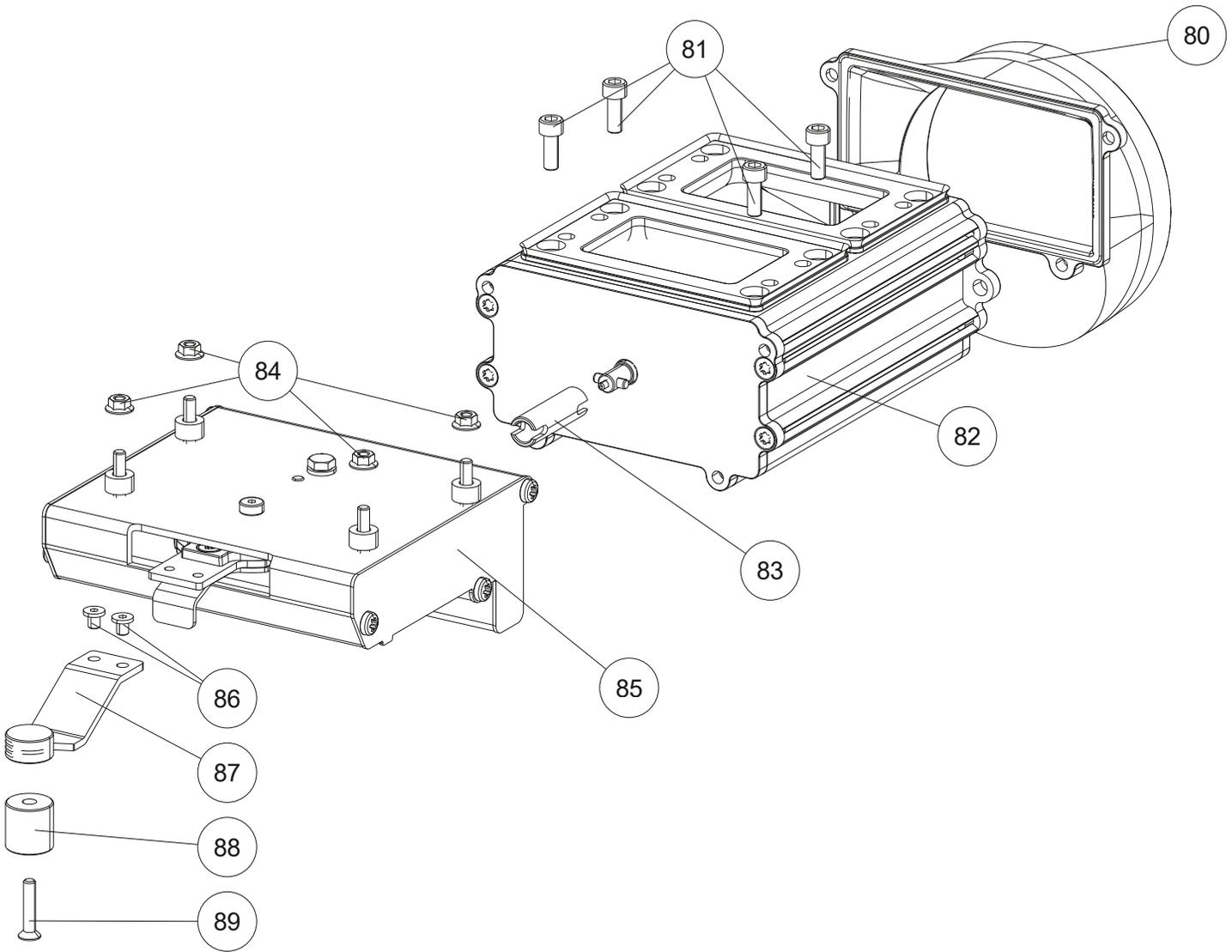
## Attention

Seules les pièces d'origine fournies par le fabricant peuvent être utilisées.









## Liste et numéros d'article des pièces de rechange

Nr.	Art.Nr.	Désignation	Nr.	Art.Nr.	Désignation
1	Z40806	Porte avant		Z40811	Couvercle pierre blanche RAO
2	N112551	Joint d'étanchéité rond gris D11 (1m)	61	Z40912	Couvercle revêtement stéatite AH
3	L04747	Plaque de support		Z40913	Couvercle pierre blanche AH
4	N112757	Anneau de retenue M5	62	N100233	Vis autotaraudeuse M06X16
5	N111910	Vis à six pans creux M05X12	63	N100173	Rondelle M06
6	Z40902	Boulon	64	B19877	Support de pierre
7	B19874	Charnière	65	Z33276	Tôle de protection noir
8	N111780	Écrou six pans	66	N112185	Vis autotaraudeuse M05x10
9	N103693	Joint plat noir 8x2	67	Z40812	Stéatite droite
10	Z40903	Verre de porte avant		Z40813	Pierre blanche droite
11	L00475	Support de vitrage	68	Z40952	Boulon
12	N113052	Rondelle	69	Z40906	Support en pierre
13	N112201	Vis à six pans creux M05X08	70	N112708	Tige filetée M12X20
14	L04749	Plaque de sécurité	71	Z41145	Cache paroi arrière
15	N112171	Vis six pans M06X16	72	Z40808	Stéatite gauche
16	N100173	Rondelle M06		Z40809	Pierre blanche gauche
17	L04745	Verrouillage de la porte	80	Z34592	Tuyau d'aspiration
18	N108908	Ressort à disque	81	N112717	Vis à six pans creux M06X16
19	N112241	Écrou de blocage	82	B17377	Régulateur arrivée d'air
20	L01982	Amortisseur	83	Z35799	Arbre intermédiaire
21	N112240	Vis autotaraudeuse M05x10	84	N112142	Écrou de bride
22	N111999	Ressort de traction (porte)	85	B17378	Régulateur glissant monté
23	N112722	Vis autotaraudeuse M05X25	86	N112135	Vis cylindrique à six pans creux M05X06
24	Z34342	Câble d'acier	87	B19949	Levier régulateur
25	Z33895	Roue à câble	88	Z41096	Poignée bois
26	Z10709	Écarteur	89	N110997	Vis à tête fraisée M5X25
27	L01526	Plaque de blocage			
28	L04750	Plaque de distance			
29	L04748	Support de câble			
30	B12322	Plaque de fermeture			
31	N111801	Tige filetée			
32	N112698	Vis sans tête M05X16			
33	N111968	Vis hexagonale M06			
34	B18479	Poignée de porte complète			
40	L04312	Plaque de serrage			
41	Z17799	Raccord conduit de fumée D130 noir			
42	N113137	Vis à tête fraisée M5X20			
43	Z10022	Couvercle noir			
44	Z35057	Couvercle noir			
45	N111631	Joint tresse rond gris D06			
46	Z33323	Brique réfractaire en haut			
47	Z33588	Brique réfractaire en bas			
48	Z40899	Habillage du foyer arrière			
49	Z40900	Habillage intérieur foyer droit/gauche			
50	Z40807	Grille			
51	L04746	Tiroir à cendres			
52	L04744	Glissière du tiroir			
53	N112240	Vis autotaraudeuse M05x10			
54	N108485	Vis à six pans creux M05X10			
55	Z35105	Pare-bûche			
60	Z40810	Couvercle revêtement stéatite RAO			

Merci de prendre en considération que, malgré un travail soigneux, les pièces détachées revêtues par poudre, peuvent présenter une différence de nuance ou d'effet minime. Les petits dommages sur les pièces d'habillage peuvent être réparés avec notre spray de peinture spécial Senotherm. Il n'existe pas de couleur RAL appropriée pour les pièces d'habillage peintes.

## 10. CONDITIONS VOLONTAIRES DE GARANTIE

Nous vous recommandons de faire effectuer la mise en service par un technicien certifié de RIKA.

Ces conditions de garantie ne s'appliquent qu'au continent européen. Pour tous les autres pays, les conditions particulières de l'importateur du pays correspondant s'appliquent. En cas de doute ainsi qu'en cas de traductions manquantes ou erronées, la version allemande est la seule valable.

En vue de limiter à temps tout dommage, le détenteur du droit de garantie doit faire valoir ce droit par écrit auprès d'un revendeur spécialisé ou d'un concessionnaire RIKA.

Les documents suivants doivent à cette occasion être présentés :

- Motif de la réclamation par écrit
- Facture
- Protocole de mise en service
- Nom du modèle et numéro de série

### GARANTIE RIKA

**5 ANS**

**sur le corps soudé du poêle.**

**Pour les poêles à pellets ayant une consommation maximale de 10 000 kg, 5 ans maximum.**

La garantie RIKA est une garantie commerciale ou de fabricant (sous réserve de certaines exceptions).

Cela concerne uniquement les défauts de fabrication et d'exécution ainsi que la livraison gratuite de pièces de rechange. Les temps de travail et de déplacement ne sont pas acquittés par la garantie du fabricant.

**Les conditions à respecter pour faire valoir la garantie sont les suivantes :**

- Seules des pièces d'origine livrées par le fabricant doivent être utilisées.
- Installation correcte du poêle selon la notice d'utilisation actuelle au moment de la date d'achat
- Le raccordement du poêle doit être effectué par un spécialiste expérimenté au contact de tels poêles.
- La mise en service doit être effectuée par un technicien certifié de RIKA.

En cas de non-respect des points mentionnés ci-dessus, tout droit à la garantie est caduque !

Tous les coûts éventuels occasionnés au fabricant par un recours injustifié à la garantie sont facturés au détenteur du droit de garantie. Sont également exclus de la garantie les dommages survenus ou générés du fait du non-respect des instructions du fabricant relatives à l'utilisation de l'appareil, comme la surchauffe, l'utilisation de combustibles non autorisés, les interventions inappropriées sur l'appareil ou sur le tuyau d'échappement, un tirage de la cheminée mal réglé, c'est-à-dire trop fort ou insuffisant, l'eau de condensation, l'absence ou une mauvaise exécution de l'entretien ou du nettoyage, le non-respect de la législation en vigueur en matière de construction et de génie civil, une utilisation inappropriée par l'exploitant ou par des tiers, les dommages générés par le transport ou le maniement.

**LES DISPOSITIONS LÉGALES DE GARANTIE NE SONT PAS AFFECTÉES PAR LES PRÉSENTES CONDITIONS VOLONTAIRES DE GARANTIE !**

## 11. CONDITIONS LÉGALES DE GARANTIE

En tant que consommateur, vous avez droit à la garantie, qui couvre les défauts éventuels au moment de la livraison. La garantie est de deux (2) ans à compter de la date de livraison du poêle.

Les Conditions Générales en vigueur ou les conditions de garantie du revendeur spécialisé RIKA doivent à cet effet être respectées.

**Sont exclu(e)s de la garantie :**

1. Les pièces d'usure (usure normale n'étant pas due à un défaut)
2. Les parties en contact avec le feu comme le verre, les bols de combustion, les grilles, les déflecteurs, les garnitures du foyer (par ex. briques réfractaires), les céramiques, les éléments d'allumage, les thermostats, les capteurs de chambre de combustion et les contrôleurs de température
3. La peinture, les revêtements des surfaces (p. ex. les poignées, les caches)
4. Les joints
5. Les pierres naturelles, les pierres thermiques, etc.

valable à partir de : 01.07.2023

## 12. INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

RIKA Innovative Ofentechnik GmbH s'est fixé pour objectif de faire en sorte que ses produits soient respectueux de l'environnement, tout au long de leur cycle de vie. Nous nous sentons également concernés au-delà de cet objectif, c'est pourquoi notre engagement pour les produits électroniques va au-delà de la fin de leur cycle de vie.

### Attention

Pour une élimination correcte de l'appareil, nous recommandons de prendre contact avec une entreprise locale de traitement des déchets.

### Attention

Pour un démontage professionnel de l'appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur RIKA.

### Attention

Nous vous recommandons de retirer les pièces en contact avec le feu telles que le verre, les cuves de cuisson, les grilles, les plaques de tirage, les plaques de déviation, les revêtements du foyer (par ex. chamotte), les céramiques, les éléments d'allumage, les capteurs, les sondes du foyer et les contrôleurs de température et de les jeter avec les ordures ménagères.

### Informations sur les différents composants de l'appareil

- **Composants électriques ou électroniques** : Retirer les composants électriques ou électroniques de l'appareil en les démontant. Ces composants ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets. Une élimination correcte doit être effectuée via le système de reprise des appareils électriques usagés.
- **Chamottes dans le foyer** : retirer de l'appareil les éléments en chamotte qui ont été montés dans le foyer. S'ils existent, les éléments de fixation doivent être retirés au préalable. Les éléments en chamotte en contact avec le feu ou les gaz d'échappement doivent être éliminés, une réutilisation ou un recyclage n'est pas possible.
- **Vermiculite dans le foyer** : retirer de l'appareil la vermiculite qui a été installée dans le foyer. S'il y en a, les éléments de fixation doivent être retirés au préalable. La vermiculite en contact avec le feu ou les gaz de combustion doit être éliminée, une réutilisation ou un recyclage n'est pas possible.
- **Vitre en vitrocéramique** : Déposer la vitre en vitrocéramique avec un outil approprié. Retirer les joints et, le cas échéant, les séparer du cadre. Les vitrocéramiques transparentes peuvent en principe être recyclées, mais doivent pour cela être séparées en vitres décorées et non décorées. La vitre en vitrocéramique peut être éliminée en tant que déchet de construction.
- **Tôle d'acier** : démonter les composants de l'appareil en tôle d'acier en les dévissant ou en les fléchissant (à défaut, en les broyant mécaniquement). S'il y a des joints, les retirer au préalable. Éliminer les pièces en tôle d'acier en tant que déchets métalliques.
- **Fonte** : démonter les composants de l'appareil en fonte en les dévissant ou en les fléchissant (à défaut, en les broyant mécaniquement). S'il y a des joints, les retirer au préalable. Éliminer les pièces en fonte comme des déchets métalliques.
- **Pierre naturelle** : enlever mécaniquement la pierre naturelle existante de l'appareil et l'éliminer comme gravats.
- **Joints (fibre de verre)** : retirer mécaniquement les joints de l'appareil. Ces composants ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets, car les déchets de fibres de verre ne peuvent pas être détruits par incinération. Éliminer les joints en tant que fibres de verre et de céramique (fibres minérales artificielles).
- **Poignées et éléments de décoration en métal** : s'il y en a, démonter les poignées et les éléments de décoration en métal et les éliminer comme ferraille.

### Attention

Pour tous les composants, veuillez tenir compte des réglementations locales d'élimination des déchets.

### Extrait du code déchet du règlement sur la liste européenne des déchets

Bac à déchets	Type de déchets
15 01 03	Emballage en bois
17 01 03	Carreaux et céramique
17 02 02	Verre
17 04 05	Fer et acier
17 05 04	Gravats et pierres

### Élimination et recyclage des déchets électriques

En mettant en oeuvre la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et d'autres réglementations locales, nous soutenons la mise en place de systèmes de reprise et de recyclage.

Les anciens appareils peuvent facilement être amenés aux collecteurs de déchets municipaux pour le recyclage. Veuillez respecter les réglementations nationales en la matière.



L'appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères normales.

## 13. RESPECT DES DISPOSITIONS DE L'UE



Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté européenne.

Par la présente, RIKA Innovative Ofentechnik GmbH déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2011/1185/UE.

La version la plus récente et la plus valide de la DoC (déclaration de conformité) peut être consultée à l'adresse [www.rika.fr](http://www.rika.fr).







FRANÇAIS



**RIKA Innovative Ofentechnik GmbH**

Müllerviertel 20

4563 Micheldorf / AUSTRIA

Tel.: +43 (0)7582/686 - 41, Fax: -43

**verkauf@rika.at**

**www.rika.at**

En cas de doute, comme en cas de traduction manquante ou erronée, seule la version allemande est valable. Sous réserve de modifications techniques et visuelles et d'erreurs de composition et d'impression.

© 2025 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH